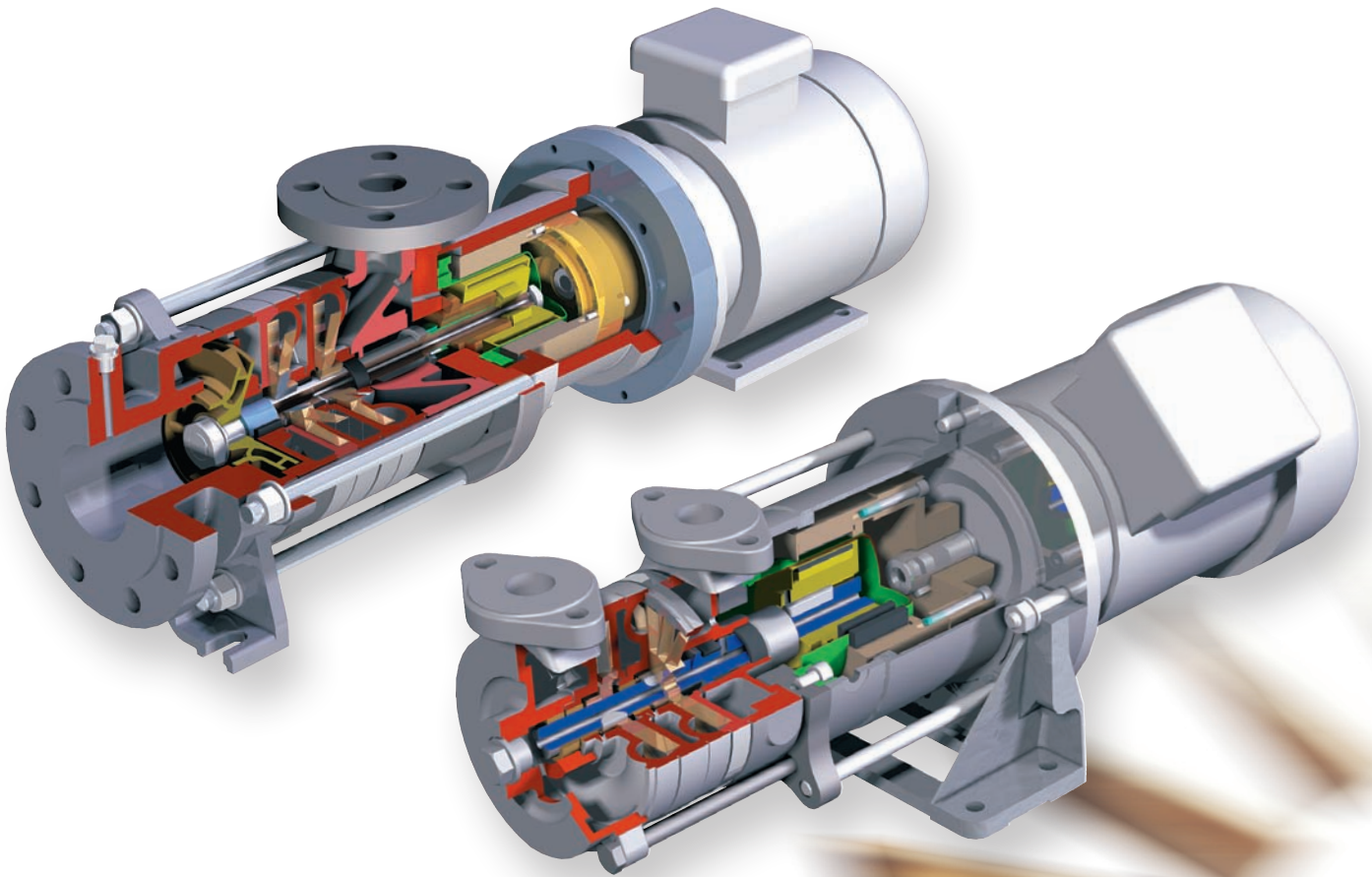


## **Unternehmensprofil Lieferprogramm**

*Company Profile  
Product Range*



**Individuell konfigurierte Pumpensysteme zum**

- Teilgasfördern
- Druckerhöhen
- Ansaugen

*Individually Configured Pumping Systems for*

- Gas fraction pumping
- Pressure boosting
- Priming

# Das Pumpenprogramm ...

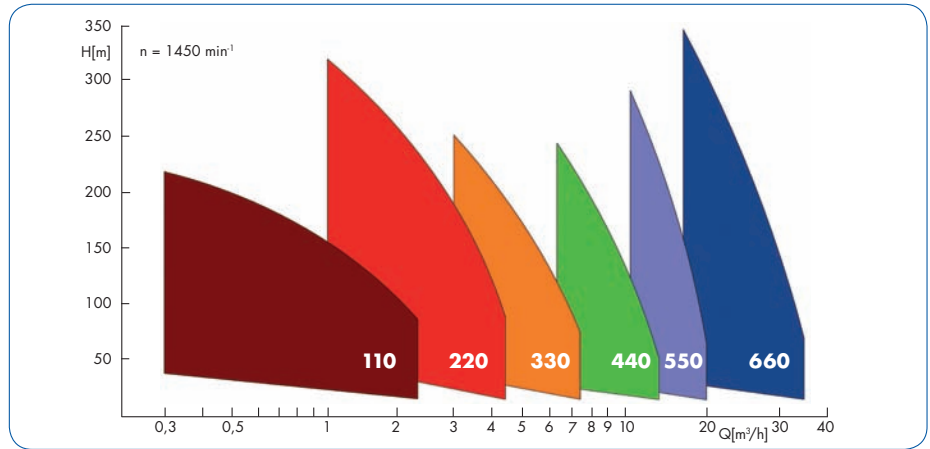
## The Pump Selection ...

### Systemkosten senkend

#### System Cost Cuttings

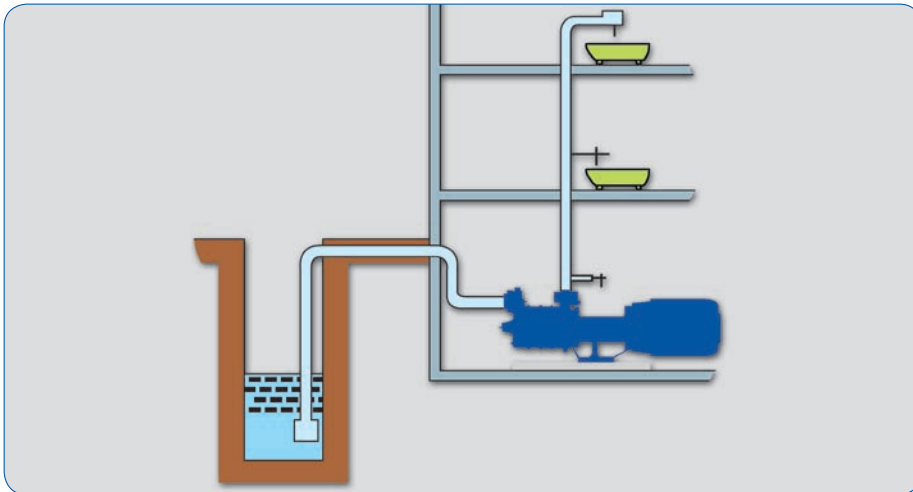
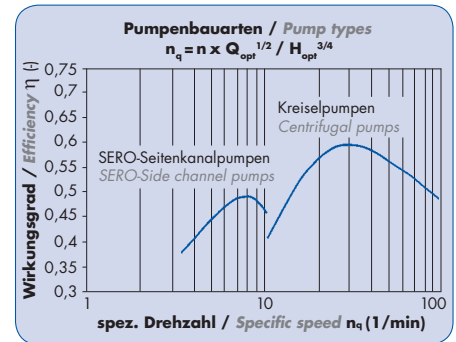
Durch die beachtliche Druckziffer und die geringen Abmessungen einer modularen Bauweise ist die SERO-Seitenkanalpumpe bei kleinen Förderströmen und hohen Drücken zur Förderung niedrig viskoser und reiner Flüssigkeiten nicht nur technologisch, sondern auch ökonomisch definitiv die optimale Lösung. In Investition und Betriebskosten (Total Life Cycle Cost) ist sie durch die Ansaugfähigkeit normalen Kreiselpumpen überlegen.

*Due to the considerable pressure heads and the small dimensions of the modular construction, the SERO Side Channel Pump is the best technological and economical solution for the delivery of low viscose and pure liquids. In the investment and reliability (Total Life Cycle Cost) the Side Channel Pump is superior to the normal centrifugal pump due to its self-priming capability.*



**SERO-Kennfeld**  
**SERO Characteristic Range**

**Wirkungsgradkurve**  
**Efficiency curve**



### Hohe Selbstansaugfähigkeit

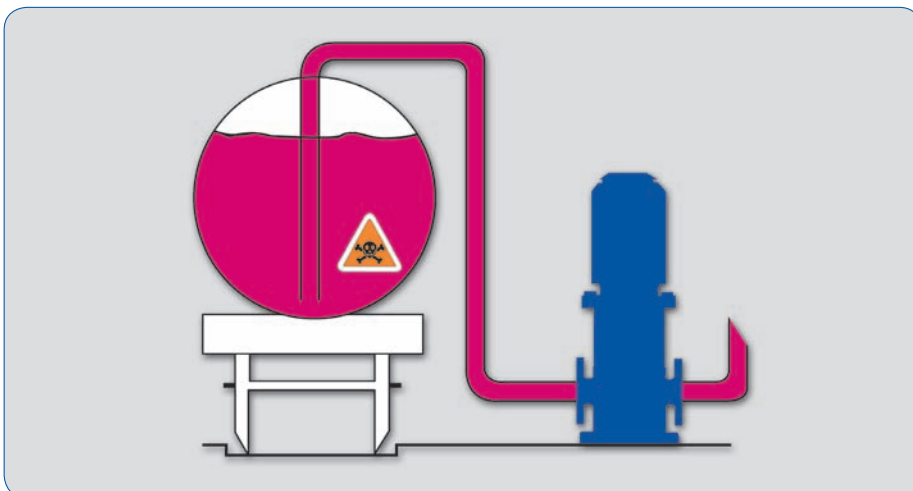
#### High Self Priming Capability

#### Haustechnik

Pumpen oberhalb der Behälter bieten größere Sicherheit und bessere Zugänglichkeit.

#### Home Engineering

*Pump installation above the container for higher operational safety and easier accessibility and maintenance.*



#### Umweltschutz

Behälter, Tankwagen werden von oben völlig entleert (Umweltsicherheit).

#### Environmental Protection

*Containers, tanks are entirely emptied from above (environmental safety).*

# ... ein ausgereiftes Know-How-Konzept

## ... a Sophisticated Know-How Concept

### Förderung von Zweiphasen-Strömen (Flüssigkeits-/Gasgemischen)

#### Output of Two-Phase Flows (Liquid/Gas Mixtures)

Teilgasförderung bis 50 % Gasanteil ohne äußere Hilfseinrichtungen

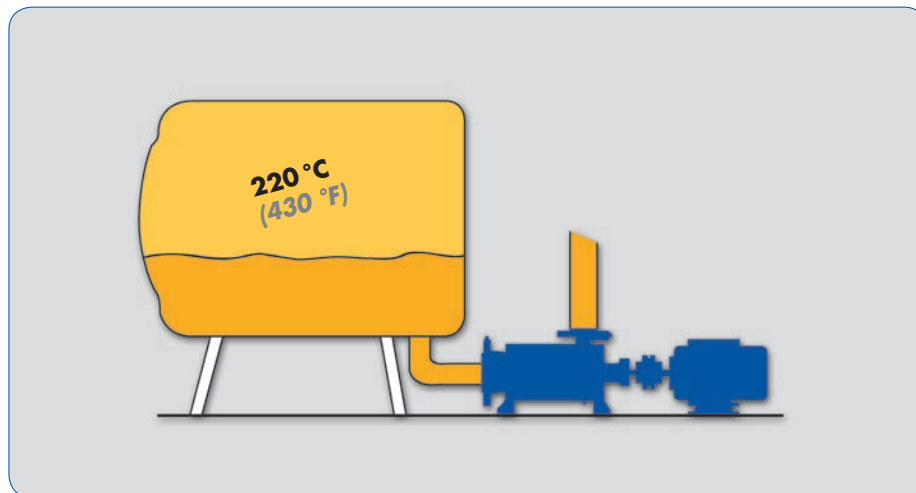
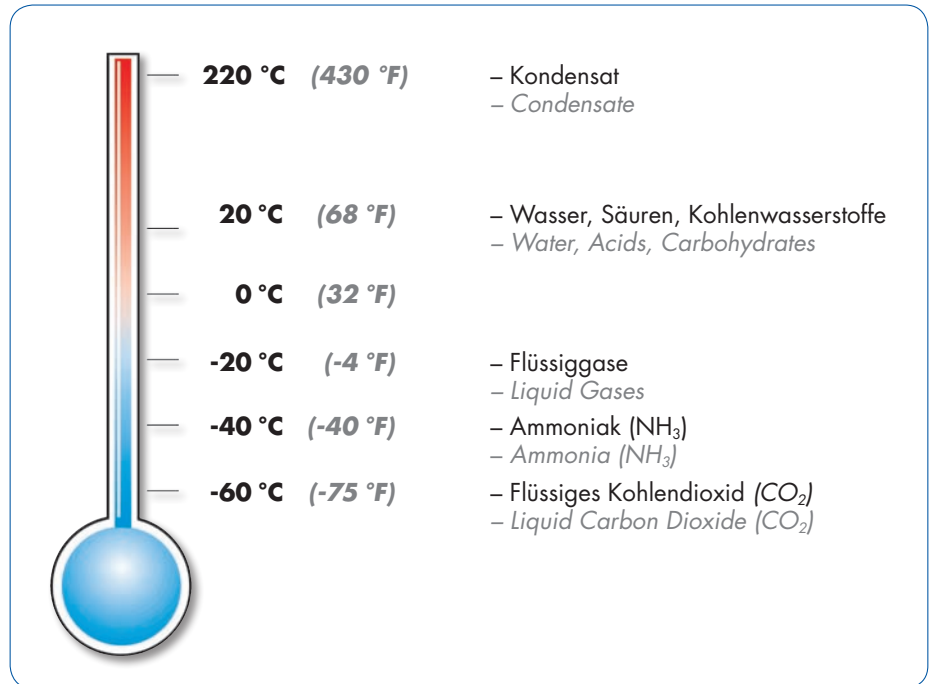
- Unsere Spezialität: Förderung von Medien nahe der Siedetemperatur
- Kavitationsunempfindlichkeit bei variablem Dampfdruck (bei teilweiser Ausgasung reißt der Förderstrom nicht ab)

Ihr Nutzen: Höhere Betriebssicherheit gewährleistet reibungslosen Produktionsablauf.

*Partial gas delivery up to 50 % gas without auxiliary attachments*

- Our specialty: Delivery of liquids close to boiling temperature
- Cavitation-proof at variable vapor pressure (flow is not interrupted during partial degassing)

*Customer Benefit: Higher operational safety guarantees troublefree production process.*



**Optimale Lösung**  
bei kleinen Förderströmen und hohen Drücken.

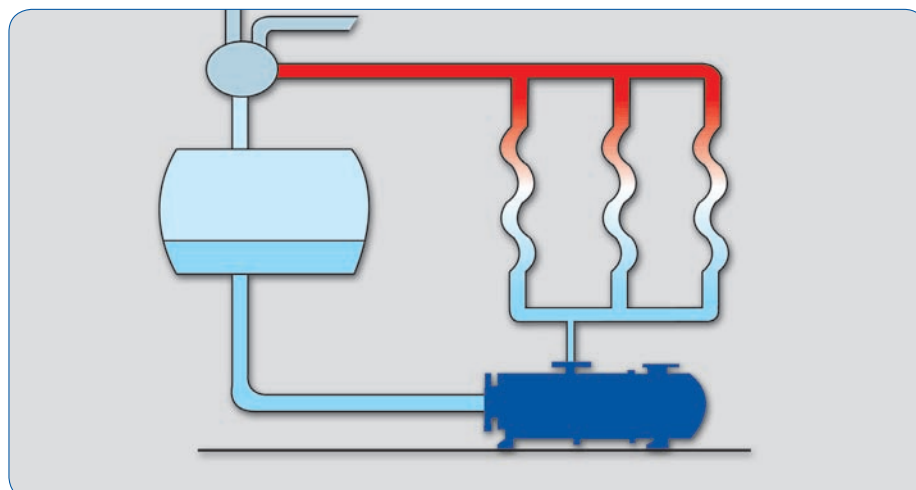
**Optimal Solution**  
for low flows and high pressures

#### Energietechnik

Hoher Wirkungsgrad spart Energiekosten und extrem niedrige Zulaufhöhe Systemkosten.

#### Energy Technology

High efficiency rate reduces energy costs, extremely low inlet height reduces system costs.



#### Kältetechnik

Wirtschaftliche und saubere Förderung und Umwälzung von Kältemitteln.

#### Refrigeration Engineering

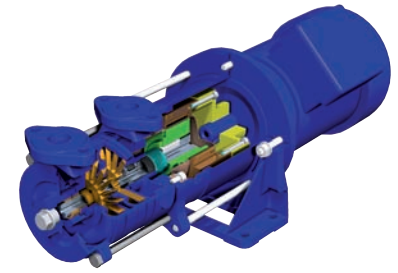
Economical and clean delivery and circulation of refrigerants.

# Die Seitenkanalpumpen

für höhere Betriebssicherheit und niedrigere Betriebskosten

## The Side Channel Pumps

for higher operational safety and lower operating expenditure



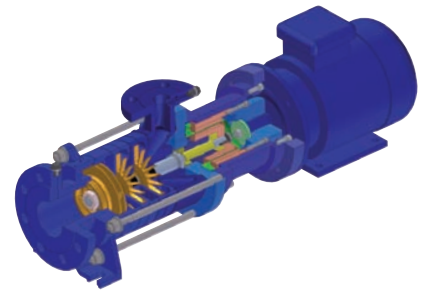
	<b>SOH...W</b> <b>SOHB...W</b>	<b>SFH...WW</b>	<b>SRZ...WW</b>	<b>SVG/SVM</b> mit Magnetkuppelung with magnet coupling	<b>SOHM</b> mit Magnetkuppelung with magnet coupling
Fördermenge Capacity	max. 7,5 m <sup>3</sup> /h	max. 20 m <sup>3</sup> /h	max. 36 m <sup>3</sup> /h	max. 20 m <sup>3</sup> /h	max. 7,5 m <sup>3</sup> /h
Förderhöhe Pressure Head	5 – 150 m	5 – 250 m	5 – 350 m	5 – 52 m	5 – 130 m
Nennndruck Rated Pressure	16 bar	25 bar	40 bar	16 bar	16 bar
Temperatur Temperature	-20 °C bis/to +120 °C	-20 °C bis/to +120 °C	-40 °C bis/to +220 °C	-20 °C bis/to +120 °C	-20 °C bis/to +120 °C
Saughöhe Suction Height	7 m	7 m	7 m	7 m	7 m
Material-Ausführung Materials	GG25, 1.4581	GG25, 1.4581	GG25, GGG40.3, 1.4581	GGG40.3, 1.4581	GG25, GGG40.3, 1.4581
Besonderheiten  Particularities	<b>Für erhöhte Anforderungen</b> in der Haustechnik, Landwirtschaft und allgemeinen Industrie.  <b>For increased requirements</b> in home engineering, agriculture, and general industry.	<b>Sehr gut geeignet als Kesselspeisepumpe.</b> Als 25 bar-Maschine in Edelstahl eine <b>interessante Alternative</b> auch für die chemische Industrie.  <b>Very well suited as a boiler feed pump.</b> As a 25 bar machine made from stainless steel, also an <b>interesting alternative</b> for the chemical industry.	Für den schweren Einsatz in der chemischen Industrie und Verfahrenstechnik. <b>Genormt nach DIN/EN 734.</b>  <i>For heavy-duty service in the chemical industry and process engineering.</i> <b>According to standards DIN/EN 734</b>	<b>Vertikale, einstufige Inline-Pumpen in Blockbauweise für platzsparenden Einbau,</b> wellendichtungslos durch Magnetkuppelung oder mit Gleitringdichtung.  <b>Vertical, singlestage inline pump in block design for space-saving installation,</b> without shaft seal (magnetic coupling) or with mechanical seal.	<b>Magnetgekoppelte Blockpumpe</b> für industrielle Anwendungen, bei denen die Dichtheit des Systems gewährleistet sein muss. <b>Preiswert und sicher.</b>  <b>Magnet coupled block design</b> for industrial applications where zero emission is the requirement. <b>Good value and safe.</b>
Anwendungen  Application	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Haustechnik</li> <li>• Landwirtschaft</li> <li>• Allgemeine Industrietechnik</li> <li>• Schiffsbau</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Home Engineering</li> <li>• Agriculture</li> <li>• General Industrial Engineering</li> <li>• Marine Industry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anlagen- und Apparatebau</li> <li>• Chemische Industrie</li> <li>• Zur Chlorierung und Neutralisation</li> <li>• Kesselspeisung</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Systems and Equipment Engineering</li> <li>• Chemical Industry</li> <li>• for Chlorination and Neutralization</li> <li>• Boiler Feeding</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verfahrens- und Prozesstechnik</li> <li>• Chemische und petrochemische Industrie</li> <li>• Anlagen- und Apparatebau</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Process Engineering</li> <li>• Chemical and Petrochemical Industry</li> <li>• Systems and Equipment Engineering</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemische und petrochemische Industrie</li> <li>• Tankanlagenbau</li> <li>• Klima- und Kältetechnik</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemical and Petrochemical Industry</li> <li>• Tank Systems Engineering</li> <li>• Air Conditioning and Refrigeration Engineering</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Energie Industrie</li> <li>• Chemische Industrie</li> <li>• Anlagen- und Apparatebau</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Energy Industry</li> <li>• Chemical Industry</li> <li>• Systems and Equipment Engineering</li> </ul>
Medienauswahl  Media Selection	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wasser, auch zur Beregnung und Bewässerung</li> <li>• Seewasser</li> <li>• Säuren, Laugen, Lösungsmittel</li> <li>• Kohlenwasserstoffe</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Water, also for Sprinkling and Irrigation</li> <li>• Sea water</li> <li>• Acids, Bases, Solvents</li> <li>• Carbohydrates</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kraftstoffe, Öle</li> <li>• Säuren, Laugen, Lösungsmittel</li> <li>• Kondensat</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fuels, Oil</li> <li>• Acids, Bases, Solvents</li> <li>• Condensate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Säuren, Laugen</li> <li>• Kohlenwasserstoffe</li> <li>• Prozesswasser</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acids, Bases</li> <li>• Carbohydrates</li> <li>• Processing Water</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kraftstoffe</li> <li>• Lösungsmittel</li> <li>• Säuren, Laugen</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fuels</li> <li>• Solvents</li> <li>• Acids, Bases</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kältemittel</li> <li>• Chemische Produkte</li> <li>• Kohlenwasserstoff</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Refrigerants</li> <li>• Chemical products</li> <li>• Carbohydrates</li> </ul>

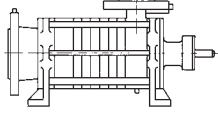
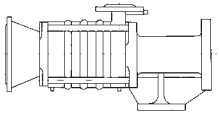
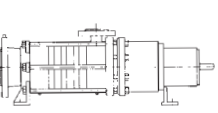
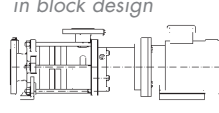
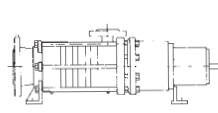
# Die Multifunktionspumpen

für ausgasende Flüssigkeiten in der Verfahrenstechnik

## The Multifunction Pumps

for gaseous liquids in the process industry



	<b>SRZS...W</b>	<b>SRBS...W</b>	<b>SEMA</b> mit Magnetkupplung <i>with magnet coupling</i>	<b>SEMA-Block</b> mit Magnetkupplung in Blockausführung <i>with magnet coupling in block design</i>	<b>SEMA-S...TT</b> Kältemittelpumpe <i>Refrigerant pump</i>
					
Fördermenge <i>Capacity</i>	max. 36 m <sup>3</sup> /h	max. 7,5 m <sup>3</sup> /h	max. 20 m <sup>3</sup> /h	max. 12 m <sup>3</sup> /h	max. 20 m <sup>3</sup> /h
Förderhöhe <i>Pressure Head</i>	5 – 350 m	5 – 240 m	5 – 250 m	5 – 250 m	5 – 250 m
Nennndruck <i>Rated Pressure</i>	40 bar	25 bar	40 bar	40 bar	40 bar
Temperatur <i>Temperature</i>	-40 °C bis/to +220 °C	-20 °C bis/to +120 °C	-20 °C bis/to +200 °C	-40 °C bis/to +220 °C	bis/to -60 °C
Saughöhe <i>Suction Height</i>	7 m	7 m	7 m	7 m	7 m
Material-Ausführung <i>Materials</i>	GG25, GGG40.3, 1.4581	GG25	GG25, GGG40.3, 1.4581	GG25, GGG40.3, 1.4581	GGG40.3, 1.4581
Besonderheiten  <i>Particularities</i>	<b>Kombipumpe mit extrem niedrigen NPSH-Werten.</b> Durch den Einsatz von nur einer Wellendichtung auf der Druckseite können auch Fördermedien im Hochvakuumbereich gefördert werden.  <b>Combination pump with extremely low NPSH values.</b> <i>By using only one shaft seal on the pressure side, transportation media can also be carried in the high-vacuum area.</i>	<b>Bewährte Kesselspeisepumpe in Blockausführung mit extrem niedrigen NPSH-Werten.</b>  <b>Proven boiler feed pump in close coupled design with extremely low NPSH values.</b>	<b>Wellendichtungslose Pumpe durch Magnetkupplung.</b> Die SEMA sorgt dafür, dass gefährliche Stoffe dort bleiben, wo sie hingehören: Innerhalb des Systemkreislaufs.  <b>Pump without shaft seal by means of magnetic coupling.</b> <i>The SEMA ensures that hazardous substances remain where they are supposed to be: within the system cycle.</i>	<b>Wellendichtungslose Pumpe durch Magnetkupplung in Blockausführung.</b> Erhältlich als Multifunktionspumpe mit extrem niedrigen NPSH-Werten oder mit Pumpenkörper in Anlehnung an DIN EN 734.  <b>Pump without shaft seal by means of magnetic coupling in block design.</b> Available as Multifunction-Pump with extremely low NPSH-values or with pump body acc. to DIN EN 734.	<b>Spezielle Pumpe für Kältemittel bis -60 °C.</b> Zur problemlosen Förderung auch im Hochdruckbereich.  <b>Special pump for refrigerants up to -60 °C.</b> For carefree transportation, even in the high-pressure area.
Anwendungen  <i>Application</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Energietechnik</li> <li>• Chemische Industrie</li> <li>• Kältetechnik</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kesselspeisung</li> <li>• Kondensatrückführung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umwelttechnik</li> <li>• Chemische und petrochemische Industrie</li> <li>• Verfahrenstechnik und Anlagenbau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umwelttechnik</li> <li>• Chemische und petrochemische Industrie</li> <li>• Verfahrenstechnik</li> <li>• Anlagenbau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chemische Industrie</li> <li>• Verfahrens- und Prozesstechnik</li> <li>• Kältetechnik</li> </ul>
Medienauswahl  <i>Media Selection</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gashaltige oder schnell dampfende Medien</li> <li>• Flüssiggase</li> <li>• Kältemittel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kondensat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aggressive und giftige Medien</li> <li>• Flüssiggase</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aggressive und giftige Medien</li> <li>• Schnell dampfende Medien</li> <li>• Kältemittel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ammoniak (NH<sub>3</sub>)</li> <li>• Flüssiges Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>)</li> <li>• FCKW-Ersatzstoffe</li> </ul>

# Unternehmen mit organischem Wachstum

## A Naturally Growing Company



1894

Max Brandenburg gründet die Berliner Pumpenfabrik AG.

*Max Brandenburg establishes the Berliner Pumpenfabrik AG.*



1929

Reichspatent für die Seitenkanalpumpe. Das Warenzeichen entsteht: **SE** – selbstansaugend **RO** – rotierend. Viele Patente folgen.

*Imperial patent for the side channel pump. The SERO trademark is created: SE – selfpriming RO – rotating. Many patents follows.*



1959

Die SERO Pumpenfabrik GmbH wird in Meckesheim bei Heidelberg errichtet.

*The SERO Pumpenfabrik GmbH is established in Meckesheim by Heidelberg.*



2003

Gründung der SERO PumpSystems GmbH. SERO hat sich als einer der besten Hersteller von Seitenkanalpumpen positioniert.

*Founding of SERO PumpSystems GmbH. SERO has positioned itself as one of the leading manufacturers of side channel pumps.*



2005

Gründung der SMW Service und Pumpentechnik GmbH als Serviceunternehmen innerhalb der SERO-Gruppe.

*Founding of SMW Service und Pumpentechnik GmbH as Service Company within the SERO group.*



2007

Gründung der SERO PumpSystems, Inc. in Houston/Texas als Vertriebsbüro und Ersatzteillager für den amerikanischen Markt.

*Founding of SERO PumpSystems, Inc. in Houston/Texas as sales and spare parts distribution center for the US-market.*



2009

Neubau eines Verwaltungs- und Produktionsgebäudes auf dem Betriebsgelände in Meckesheim.

*Construction of an office- and workshop building at the location in Meckesheim.*



Beate Zientek-Strietz  
Geschäftsführerin/Managing Director

## Für die Zukunft gerüstet

### Prepared for the Future

Wir haben eine hohe Engineering-Kompetenz in Seitenkanalpumpensystemen.

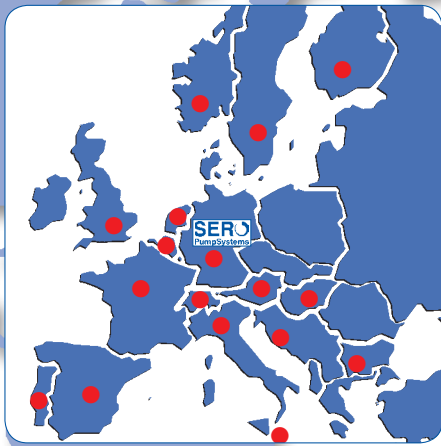
Der Anwender darf von uns erwarten:

- Erstklassige Produktqualität
- Zuverlässigen Service mit Verfügbarkeit aller Ersatzteile
- Hervorragendes Preis-/Leistungsverhältnis
- Technisch und kaufmännisch kompetente Beratung
- Top-Angebotsqualität und Geschwindigkeit
- Extrem kurze Lieferzeiten mit termingerechter Belieferung

*We have high engineering competence in side channel pumping systems.*

*What users can expect from us:*

- First class product quality
- Reliable service and availability of all spare parts
- Particularly good value for your money
- Competent assistance in technical and commercial matters
- Top quality of offers (expert pump selection) and quick response
- Extremely short delivery times, always on schedule



## Partnerschaft von A - Z Partnership from A to Z

Der Weltmarkt ist ein unerschöpfliches Potential. Kreative Ideen und ein Innovationsmanagement sind vorhanden und unsere zahlreichen internationalen Beziehungen mit qualifizierten Partnern sind die Basis für unseren Erfolg.

Unsere Vertriebs- und Servicepartner finden Sie auf unserer Homepage:  
[www.seroweb.de](http://www.seroweb.de)

*The world market offers an inexhaustible potential. We have creative ideas and an innovative management, and numerous international relationships with qualified partners form the basis for our success.*

*For a list of our sales and service partners visit our homepage on the Internet:  
[www.seroweb.de](http://www.seroweb.de)*

### Servicekompetenz in Ihrer Nähe

*We are at your service nearby*

- Reparatur und Instandhaltung
- Montage und Inbetriebnahme
- Engineered Service und Systemtechnik
- Nachrüstung (Retrofit)
- Training/Ausbildung
- Vertrieb von Pumpen und Ersatzteilen

- Repair and Maintenance
- Assembly and Start-up
- Engineered service/System Engineering
- Retrofit
- Training
- Sales of pumps and spare parts

### Garanten für Zuverlässigkeit

#### Guaranteed Reliability

- Durch die jederzeit sympathische, offene und partnerschaftliche Kommunikation nach außen und innen ist die Zuverlässigkeit als Grundwert in unseren Mitarbeitern verankert.
- SERO ist die einzige Pumpenfabrik, die ausschließlich Seitenkanalpumpen herstellt. Wir verstehen unser Handwerk.
- Durch unsere bewährte Produktqualität „Made in Germany“ reduziert sich eine mögliche Störanfälligkeit.
- *Friendly, open and partnership-oriented communication both externally and internally instills reliability as a core value in our employees.*
- *SERO is the only pump factory which exclusively produces side channel pumps. And we are good at what we are doing.*
- *Our proven product quality „Made in Germany“ reduces possible malfunctioning.*



**SMW GmbH**  
Service und Pumpentechnik  
Ein Unternehmen der SERO-Gruppe  
A member of the SERO group

Telefon/Phone +49 (7263) 919841  
info@smw-gmbh.com · www.smw-gmbh.com

# SERO

PumpSystems



**SERO PumpSystems GmbH**  
Industriestraße 31  
D-74909 Meckesheim  
bei Heidelberg/Deutschland  
*near Heidelberg/Germany*

Telefon/Phone +49 62 26 9201-0  
Telefax/Fax +49 62 26 9201-40

info@seroweb.de  
sales@seroweb.de  
service@seroweb.de  
www.seroweb.de